



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7175406 / 23.01.2019  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

## Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 798,900 KG Net weight 669,600 KG Volumes 1,080 M3

180211773  
5008969207  
18229

| Item   | Material Description                                                               | Quantity | Weight     |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510200912<br>Clutch Actuator Pump<br>Customer article number: 2510200912Position1 | 3.600 PC | 669,600 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                 | 3 PC     | 45 KG      |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                              | 60 PC    | 77 KG      |
| 900003 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                       | 3 PC     | 7 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Confermità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 01/02/19  
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:230375

23.01.2019-10:03

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Burgbernhaimer Strasse 5  
D-91438 BAD WINDSHEIMMAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Customs)

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 12.591

CONTAINER ID:

| DN-NO      | REF.NO.-CUST.               | QTY   | UoM | U/C   | DESCRIPTION OF DELIVERY                   | PUR.ORD.NO. |
|------------|-----------------------------|-------|-----|-------|-------------------------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO.-VENDOR              |       |     |       | ADDIT.DATA-VENDOR                         |             |
| -ITM       | PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST |       |     |       | MAX. NO. -NUMBER VENDOR                   | CONSIGNMENT |
| 7175402    | 2500326201                  | 700   | PC  | S/    | Transmission Housing                      | 5500034455  |
| 24.01.2019 | 2500326201                  |       |     |       | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 |             |
| 010        | P: 20 -                     |       | X   | 35    | TBA-501494                                |             |
|            | P: 120 -                    |       | X   | 0     | TBA-501623                                |             |
| 7175403    | 2500326401                  | 660   | PC  | S/    | Clutch Housing                            | 5500034501  |
| 24.01.2019 | 2500326401                  |       |     |       | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 |             |
| 010        | P: 22 -                     |       | X   | 30    | TBA-501494                                |             |
|            | P: 132 -                    |       | X   | 0     | TBA-501622                                |             |
| 7175406    | 2510200912                  | 3.600 | PC  | S/    | Clutch Actuator Pump                      | 5500039863  |
| 28.01.2019 | 2510200912                  |       |     |       | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 |             |
| 010        | P: 3 -                      |       | X   | 1.200 | TBA-520921                                |             |
|            | P: 60 -                     |       | X   | 0     | TBA-520880                                |             |
|            | P: 3 -                      |       | X   | 0     | TBA-550528                                |             |
| 7175409    | 2510204509                  | 960   | PC  | S/    | Clutch Cooling Pump                       | 5500039863  |
| 25.01.2019 | 2510204509                  |       |     |       | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 |             |
| 010        | P: 1 -                      |       | X   | 960   | TBA-520921                                |             |
|            | P: 20 -                     |       | X   | 0     | TBA-520880                                |             |
|            | P: 1 -                      |       | X   | 0     | TBA-550528                                |             |

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rose = Exemplaire pour l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
rosa = Exemplar voor afzender  
blau = Exemplar voor geadresseerde  
groen = Exemplar voor vervoerder  
rosa = Essemplare per mittente  
blu = Essemplare per destinatario  
verde = Essemplare per trasportatore  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses  
doivent être remplies par le transporteur.  
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-  
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**1** Absender (Name, Anschrift, Land)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**MAGNA**  
Magna PT B.V. & Co. KG  
Werk Bad Windsheim  
- Logistik -  
Burgbernhelmer Straße 5  
91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER  
FRACHTBRIEF  
LETTRE DE VOITURE  
INTERNATIONAL**  
17-207-28  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer  
gegenteiligen Abmachung den Bestim-  
mungen des Übereinkommens über den  
Beförderungsvertrag im Internationalen  
Straßengüterverkehr (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant  
toute clause contraire, à la Con-  
vention relative au contrat de trans-  
port international de marchandises  
par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Magna SMA  
Via Dei Citalamini 4  
40026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Schwoitzer GmbH & Co.  
Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
D - 71634 Ludwigsburg  
www.schwolitzer-spedition.de

**3** Auslieferungsort des Gutes  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
Ort/Lieu  
Land/Pays  
Modugno Italien

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  
A 543 EX

**4** Ort und Tag der Übernahme des  
Lieu et date de la prise en charge  
Ort/Lieu  
Land/Pays  
Datum/Date  
23.07.19

**18** Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers  
The freight reservations of the transporteur  
signature in box 23 to transport the goods, which are covered  
by this mentioned in CMR. on behalf of the business as  
mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

**5** Beigefügte Dokumente  
Documents annexés  
1 Smr. 230 345

**12** Umfang in m³  
Cubage m³  
12.45

|                                                                                                 |                                                    |                                                 |                                                                                    |                                              |                                                 |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>UR Bel Cichregehause<br>1. Bel. Pampou | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|

|                                     |                                      |                                                    |                                           |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                           |                                     |
|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN<br>UN | <b>Ben. s. Nr. 9</b><br>Nom volt N°9 | <b>Gefährdetermuster-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par<br>Fracht<br>Pnx de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamt-<br>summe/Total à payer | <b>Absender</b><br>L'expéditeur | <b>Währung</b><br>Monnaie | <b>Empfänger</b><br>Le Destinataire |
|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|

|                                                                                                                                                                            |                                           |                                                                                                                |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement | <b>15</b> Freizahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                           |                                                                                                  |                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Expédié à<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur) | <b>23</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur) | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le<br>Datum<br>Date<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                       |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>25</b> Angabe zur Anzahl und der Entfernung<br>mit Grenzübergang<br>von 91438 Bad Windsheim bis km | <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette | <b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                             |                                                                |                                                      |                                                   |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz 1B 20 1820<br>Anhängern | <b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b> | <b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b> |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|

Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Gefahrgutgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.11 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.11.

21+22  
1-15 einschließlich  
y compris et  
Auszufüllen unter der Ver-  
antwortung des Absenders.  
A remplir sous la respon-  
sabilité de l'expéditeur.  
nach gültigem ADR